

EDI - ASN Note

Load-No.: 62142

03.12.2018 - 12:16

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Firma
SEITSENCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGMagna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOTruck
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

16070077
18.491 KGASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.Quant. TM V/G Name of delivery
- Number Cust. Add. Data Vendor
-Number VendorPurch. Ord. Nr.
Consignment

Cast-Number: 240869

UC-Material: G063170020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

80550073 000010 2511109390 1.850 PC M

SCHALTRAD 7. GANG

550003915702
nt. wt.: 894 KG , gr. wt.: 980 KG

035307-900

1.850

PC M

DCT300/P01850

180210211

CC: 180111312

1.850

PC M

DCT300/P01850

500832437

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

80552949 000010 2511108890 2.560 PC S

SCHALTRAD 4. GANG

550003916002
nt. wt.: 3.583 KG , gr. wt.: 3.923 KG

035310-900

2.560

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

180210212

CC: 180111338

640

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

5008832438

CC: 180111334

640

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

5008832438

CC: 180111326

640

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

5008832438

CC: 180111320

640

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

5008832438

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

ArtikelSCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr.251.1.1088.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr.30002076
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr.240467
(heat number / No. de Coulee)
StahlerstellerGeorgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierérie)
Werkstoff20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr.035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS.)
ÄnderungsindexA
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.80562949/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répère de Coulee)
HerstellprozessE/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag1015782
(order no./ordre no.)
SAP UC-MaterialG058700010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum11/29/2018
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl2,560
(quantity / Quantité)

Gießformat240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand+FP Glühen (HBS: +N)
(delivery condition / Etat de livraison)
Rotmat.-abm.55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad25,1-FACH
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2600	0.0140	0.0270	1.1900	0.0400	0.1700	0.1700	0.0000	0.0340	0.0070	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0005	0.0000	0.0002	0.0110	2.0000	7.0000

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																									
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50				
HRC	0.00	46.10	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	42.00	0.00	38.90	0.00	36.60	34.70	33.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																						
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)										0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)
Korngröße (grain size / grosseur de grain)

FERRIT-PERLIT
Prim.5-8Sek.8-9

Randentkohlung (decarburation / Décarburation)
0.000

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)
K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)
0.00

Rp0.2(N/mm²)
0.00

AI(%)
0.00

ZI(%)
0.00

AV(J)
0.00

bei T(°C)
0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)
152.0
Ergebnis (result / Résultat)
158.0

-
0

201.0 HB
182.0 HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)
0.00
Ergebnis (result / Résultat)
0.00

-
0.00

0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Specification)
0.00
Ergebnis (result / Résultat)
0.00

-
0.00

0.00 mm

Datum
(date / Date)

12/03/2018

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 03.12.2018		7) Relation number	
8) Shipment number 62142		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700		Freight Order	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		Telephone Fax	
13) Cargo manifest/freight list		16) Receipt date 03.12.2018		17) Receipt time 12:16:00	
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080549651	7	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	598	6.773
0080549738	2	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	171	1.903
0080549742	5	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	427	4.912
0080550073	1	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	86	980
0080552949	4	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	340	3.923
Total	19			1.622 KG	18.491 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 32.225,09 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
37) Means of transport number		38) Truck code unknown		39) Shipping type Truck	
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party		41) Confirmation of receipt by the driver		42) Above delivery received completely and intact.	
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		45) Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
46) Für den Empfänger 07 DIC 2018 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		47) Company stamp / signature		48) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch	



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010435 vom 03.12.2018



18-010435

Ludwigsburg, 03.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80549651 2 80549738 3 80549742 4 80550073 5 80552949 + 80549080	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 19.474	15 Umfang cbm
Summe: Total: 20,00 COLLI		19.474,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 Güterempfang am Modugno (DA) Reception des marchandises le	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 03.12.2018 "Ricevuto con riserva di" verifica Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604